



Curriculum vitae Europass

Informații personale

Nume / Prenume **Matrozi Marin Adina**
E-mail(uri) **adina.matrozi@upb.ro, adinamatrozi@yahoo.com**

Naționalitate(-tăți) **Română**

Data nașterii **10.01.1977**

Experiența profesională

Perioada **01.10.2013 – prezent** - Conf. univ. dr. la catedra de Limbi Străine Aplicate, Facultatea de Litere
Universitatea din Pitești
2007 – 2013 – Lect. univ. dr. la catedra de Limbi Străine Aplicate, Facultatea de Litere
Universitatea din Pitești
2002 - 2007 – Asist. univ. drd. la catedra de Limbi Străine Aplicate, Facultatea de Litere
Universitatea din Pitești
2001 - 2002 – Profesor suplinitor în cadrul Școlii generale nr. 14, Pitești
2000 - 2001 – Prep. univ. la catedra de Limba și Literatura engleză, Universitatea din
Pitești, Str. Gh. Doja, nr. 41; profesor suplinitor la Colegiul liceal „Al. Odobescu”.

Funcția sau postul ocupat **Conf. univ. dr.**

Universitatea Nationala de Stiinte si Tehnica Politehnica Bucuresti, Centrul Universitar Pitești, Str. Târgul din

Numele și adresa angajatorului

Educație și formare **2009** – Doctor în Filologie, titlul tezei: *Prepoziția în limba română. Sincronie și diacronie*,
coordonator: Prof. univ. dr. Ștefan Găitănuș, Universitatea din Pitești

Perioada **2004 - 2008** Doctorand; Domeniul – Științe Umaniste/ Filologie
1996-2000 Licențiat în Filologie; Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere și Istorie,
specializarea: Română - Engleză
1991 - 1995 Colegiul liceal „Zinca Golescu”, Pitești

**Principalele materii/competențe
profesionale acoperite** **Limbaje de specialitate, Traduceri tehnico-științifice, Traduceri juridice, Interpretariat**

**Membru în asociații științifice și
profesionale** **EULETA** - European Legal English Teachers' Association
ESSE – The European Society for the Study of English
RSEAS – The Romanian Society for English and American Studies

Activitate de cercetare

Membru în echipa de cercetare științifică a proiectului internațional *TradSpe*, BECO/P1/2011/46115FT103, desfășurat sub egida AUF, 2011-2013

Membru în echipa de cercetare științifică a proiectului *Instanța de judecată. Ipostaze juridice, sociale și comunicaționale*, nr. 15C/18.04.2011, 2011-2012

Membru asociat în echipa proiectului „Măsuri Active și Sustenabile de Ocupare – În Contextul Dezvoltării Clusterelor Industriale”, POSDRU/101/5.1/G/76808 (2012)

Proiect PN-III-P1-1.2-PCCDI-2017-0332, BIOHORTINOV cu titlul: *Creșterea capacității instituționale de cercetare bioeconomică pentru exploatarea inovatoare a resurselor vegetale autohtone, în vederea obținerii de produse horticoale cu valoare adăugată ridicată*.

Membru în proiectul component 3, cu titlul *Dezvoltarea de extracte vegetale și amestecuri nanostructurate fitosintetizate inovatoare cu aplicații fitoterapeutice în vederea diminuării stresului biocenotic în culturile horticoale*¹

Stagii de formare continuă

noiembrie 2001 - Curs Mettext pentru profesorii de limba engleză, Pitești

12-15 noiembrie 2009 – *Legal English Teacher Training Course for EFL Professionals*, Cambridge Law Studio, Girton College, Cambridge, UK.

2-20 august 2010 – *English for Law*, University of Westminster, Londra, UK.

15-21 noiembrie 2010 – *Law and Medical Ethics, Human Rights and Medical Practice*, Continuing Professional Development Programme, University of Edinburgh, UK.

24-25 februarie 2011 – *"Doctoratul în școli de excelență - evaluarea calității cercetării în universități și creșterea vizibilității prin publicare științifică"*, MINISTERUL EDUCAȚIEI, CERCETĂRII ȘI INOVĂRII, Unitatea Executivă pentru Finanțarea Învățământului Superior, a Cercetării, Dezvoltării și Inovării, *Training în autorat științific*, Universitatea din Pitești

1-12 august 2011 – *Academia de vară. Noi perspective în didactică. Între centrarea pe elev și abordarea pe competențe*, Universitatea „1 Decembrie 1918”, Alba Iulia

19 noiembrie 2011 – 18 mai 2012 – *Blended Learning - Învățarea centrată pe student - strategii de proiectare, implementare și evaluare a procesului educațional*, M.2.2. Strategii educaționale centrate pe student – pentru cadre didactice universitare cu experiență („seniori”), Universitatea din București

19-21 mai 2011 - *The 10th International Forum on Ethics and Good Practices*, organizat de UNETICA (Union Nationale des Experts Traducteurs Interpretes pres les Cours d'Appel), EULITA (European Legal Interpreters and Translators Association), IFT (International Federation of Translators), Paris

27-31 august 2012 – *Psycholinguistics*, University of Applied Sciences, Utrecht, Olanda

10-14 septembrie 2012 – *ECQA Certified Terminology Manager*, Basic – Training, Universitatea Politehnică din Timișoara

2 martie 2013 – Curs perfecționare - training *examinator/ evaluator ECL* (European Consortium for the Certificate of Attainment in Modern Languages), Universitatea din Pitești

¹ <https://uefiscdi.ro/resource-87743?&wtok=8ca6a138741dc4052d28cc052235fb220d41c25c&wtks=XY9rDolwEITvsr8Vuy21ZbmDMfEEhCJWeSjloRjvbkGN0X+TzTczOwkpujuSBEN7KhzElhBVFCrFYkeCwFkDXoWMAPP0kls3VEcZjdVNrutDLtdjs8RWR8exX6JmiSivE48EFi4JXlu3Ss2nYCIUgTHnartbCcW45ppJPYHce7+XBUEuAIHgnJydm3+POjfwW5X5TNvV6VtemKLKibPOiyvXWpsUFvsyFimtamdQHx4wk=&wchk=10061c345ef4a282ccf80e04c53c169a1b2c30a3>

87743?&wtok=8ca6a138741dc4052d28cc052235fb220d41c25c&wtks=XY9rDolwEITvsr8Vuy21ZbmDMfEEhCJWeSjloRjvbkGN0X+TzTczOwkpujuSBEN7KhzElhBVFCrFYkeCwFkDXoWMAPP0kls3VEcZjdVNrutDLtdjs8RWR8exX6JmiSivE48EFi4JXlu3Ss2nYCIUgTHnartbCcW45ppJPYHce7+XBUEuAIHgnJydm3+POjfwW5X5TNvV6VtemKLKibPOiyvXWpsUFvsyFimtamdQHx4wk=&wchk=10061c345ef4a282ccf80e04c53c169a1b2c30a3

4-7 aprilie 2013 - *The Challenges to Professional Translation and Interpreting in the Justice Sector*, Londra, eveniment organizat de Association of Police and Court Interpreters și EULITA, http://www.apciinterpreters.org.uk/eulita_registration.aspx

9-10 octombrie 2015 – personal implicat în dezvoltarea programelor de studii universitare, contract POSDRU 156/1.2./G/141632, "Adaptarea programelor de studii universitare la Cadru Național al Calificărilor din Învățământul Superior în vederea îmbunătățirii ofertei educaționale, crearea și implementarea unor instrumente informatice specifice care să asigure extinderea oportunităților de învățare și interacțiunea cu mediul de afaceri", Sinaia, România

2-3 februarie 2016 – *Curs formare SDL TRADOS*, Universitatea din Pitești, Formator: prof. Manuela Mihăescu (Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca)

PROGRAME ERASMUS

10-16 mai 2015 – *Erasmus Training Program*, Universitatea din Izmir, Turcia

26-30 septembrie 2016 – *Erasmus Training Program*, International Balkan University, Macedonia

25-30 aprilie 2017 - *Erasmus Training Program*, St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Turnovo, Veliko Turnovo, Bulgaria

28 mai – 1 iunie 2018 - *Erasmus Teaching Program*, Ismail Qemali University, Vlore, Albania

10-14 septembrie 2018 - *Erasmus Training Program*, Istanbul Esenyurt Üniversitesi, Istanbul, Turcia

16-23 martie 2019 - *Erasmus Teaching Program*, Mansoura University, Egipt

09-13.09.2019 - *Erasmus Training Program*, Yerevan Brusov State University of Languages and Social Sciences, Armenia

Iunie 2023 – Training mobility, Ankara University of Social Sciences

Septembrie 2023 – Teaching mobility, Esenyurt Üniversitesi, Istanbul

Cursuri de formare continuă online

28 septembrie – 21 noiembrie 2015– *Corpus Linguistics: Method, Analysis, Interpretation*, University of Lancaster, UK, Continuing Professional Development Programme

3-30 octombrie 2016 – *Law for Non-Lawyers*, FutureLearn online course, Monash University, Australia, Continuing Professional Development Programme <http://www.futurelearn.com/certificates/o9rhvj>

24 octombrie - 19 noiembrie 2016 - *Working with Translation: Theory and Practice*, FutureLearn online course, Cardiff University, UK, Continuing Professional Development Programme

14 noiembrie – 05 decembrie 2016 - *Introduction to the UK Parliament*, organized by the Houses of Parliament (The course coincides with UK Parliament Week, a programme of events and activities that connects people across the UK with Parliament and democracy), FutureLearn online course.

14 noiembrie – 05 decembrie 2016 - *How to Succeed at: Interviews*, FutureLearn online course, The University of Sheffield, UK

9 ianuarie – 6 februarie 2017 - *Business Fundamentals: Effective Communication*, FutureLearn online course, The Open University, UK

23 ianuarie – 6 martie 2017 – *The Politics and Diplomacy of Cooking and Hospitality*, FutureLearn online course, Grenoble Ecole de Management, Ecole Hoteliere Lausanne, FutureLearn online course

31 iulie – 20 august 2017 - *Introduction to Learning and Teaching in Higher Education*, FutureLearn online course, UNSW (University of New South Wales), Sydney, Australia, FutureLearn online course

21 august – 10 septembrie 2017 - *Introduction to Educational Design in Higher Education*, FutureLearn online course, UNSW (University of New South Wales), Sydney, Australia, FutureLearn online course

15-29 octombrie 2018 - *Child Protection for Teachers*, FutureLearn online course, Queensland University of Technology, FutureLearn online course

8 octombrie-11 noiembrie 2018 - *Communicating Effectively with Vulnerable Children and Young People*, University of Kent, FutureLearn online course

August 2020 - *Orientation to Educational Neuroscience*, Central Queensland University, FutureLearn

August 2020 - *How to Teach Online: providing continuity for students*, FutureLearn

August 2020 - *Learning and Memory: Understandings from Educational Neuroscience*, Central Queensland University, FutureLearn

August 2020 - *Introduction to Psychology: the Psychology of Learning*, Monash University, FutureLearn

Publicații

Volume

Biological Terms in English Texts, Editura Universității din Pitești, ISBN 973-690-154-8, 2003

English for Horticulture Students, Editura Universității din Pitești, ISBN (10) 973-690-609-4; ISBN (13) 978-973-690-609-1, 2006

English Legal Terminology in Use (coautor Gisela Cumpenașu), Editura Universității din Pitești, ISBN 978-606-560-021-8, 2010

Prepoziția în limba română. Sincronie și diacronie, Editura Universității din Pitești, ISBN: 978-606-560-105-5, 2010

Le droit roumain et le droit communautaire, coautor (Anca Ileana Dușcă, Clementina Niță, Alexandra Porumbescu), Editions Universitaires Europeennes, Saarbrücken, Germania, ISBN 978-613-1-52908-5, 2013

Perspective actuale asupra limbajelor de specialitate, Editura Universitaria, Craiova, ISBN 978-606-14-0721-7, 2013

An Introduction to Legal Language. Theory and Practice, Editura Trialog, ISBN 978-606-8095-74-5, 2013

English Language Assessment Tests (coautor Bianca Dabu), Editura Trialog, ISBN 978-606-8095-75-2, 2013

English Legal Terminology in Use (coautor Gisela Cumpenașu), Editura Universității din Pitești, editia a 2-a, revizuită și adăugită, 2017

Specialized Languages. Translation and Interpretation: Theoretical and Practical Considerations, Editura Sitech, Craiova, 2020

Publicații în reviste/ volume de specialitate

Biological Terms in English and Romanian, în *Studii și cercetări filologice, seria Limbi străine aplicate*, nr. 1, pp. 65-69, Editura Universității din Pitești, ISSN: 1583-2236, 2002.

recenzie - *Enciclopedia limbii române* - coord. Marius Sala, în *Studii și cercetări filologice, seria Literatura română*, nr. 1, Editura Universității din Pitești, 2002.

Statutul prepoziției în limbile română și engleză, în *Studii de gramatică contrastivă*, nr. 2, pp. 57-68, Editura Universității din Pitești, ISSN: 1584-143X, 2004.

Botanical Nomenclature: Latin or Popular?, în *Studii și cercetări filologice, seria Limbi străine aplicate*, nr. 3, pp. 82-87, Editura Universității din Pitești, ISSN: 1583-2236, 2004

Studiu contrastiv asupra prepoziției ÎN, în *Studii de gramatică contrastivă*, nr. 3, pp. 42-49, Editura Universității din Pitești, ISSN: 1584-143X, 2005.

Categoria numărului la substantive în română și engleză, în *Studii de gramatică contrastivă*, nr. 4, pp. 73-77, Editura Universității din Pitești, ISSN: 1584-143X, 2005.

O nouă modalitate de abordare a substantivelor compuse și a expresiilor idiomatice, în *Studii și cercetări filologice, seria Limbi străine aplicate*, nr. 4, pp. 79-84, Editura Universității din Pitești, ISSN: 1583-2236, 2005.

Theoretical Approaches to Teaching ESP, în *Studii și cercetări filologice, seria Limbi străine aplicate*, nr. 6, pp. 89-94, Editura Universității din Pitești, ISSN: 1583-2236, 2007.

The Semantic and Syntactic Values of the Preposition PE, în *Studii de gramatică contrastivă*, nr.8, pp. 48-51, Editura Universității din Pitești, ISSN 1584-143X, 2007.

Descrierea semantică a prepoziției, în *Studii și Cercetări de Onomastică și Lexicologie*, pp. 153-161, Editura Sitech, Craiova, ISSN 2065-7161, 2008.

Statutul sintactic al prepoziției, în *Studii de Limba Română*, pp. 109-115, Editura Universitaria, Craiova, ISBN 978-606-510-265-1, 2008.

Etymological Aspects of Medical and Biological Terminologies in Romanian and English, *Lexic comun – lexic specializat*, pp. 188-194, Universitatea Dunărea de Jos, Galați University Press, ISSN 1844-9476, 2008

Medical Vocabulary and the ESP Teacher, în *Studii și cercetări filologice, Seria Limbi străine aplicate*, nr. 8, ISSN: 1583-2236, pp. 93-99, 2009

Meaning Construction and Prepositional Polysemy Networks in English and Romanian, în *Studii de gramatică contrastivă*, nr. 11, ISSN 1584-143X, pp. 54-62, 2009.

English for Legal Purposes – "An Uncultivated Corner of the ESP Field?", în *Limba și Literatura, Repere identitare în context european*, Lucrările celei de-a VII-a Conferințe Internaționale a Facultății de Litere, Pitești, 5-7 iunie 2009, nr. 5, vol I, pp. 419- 422, Editura Universității din Pitești, ISSN 1843-1577, 2009.

Subdialectal Features of Prepositions in 16th Century Texts, în *Perspective contemporane asupra lumii medievale*, Pitești, 4-6 decembrie, pp. 109 – 114, ISSN 2067-8339, 2009.

Characteristics of Legal Language. A Brief Study on Legal Terminology as a Source of Difficulties for the General Public (A Romanian – English Contrastive Approach), *TradSpe*, Galați, 2012, Editura Universității Dunărea de Jos din Galați, ISSN 1843–8423, pp. 134-141, 2013.

Proverbs and Metaphors in the English Culinary Language, în *Studii și Cercetări Filologice, seria Limbi Străine Aplicate*, Editura Universității din Pitești, ISSN: 1583-2236, 2016.

Terminologia cromatică populară, în *Studii de Filologie*, In Honorem Ștefan Găitanaru, Editura Universității din Pitești, pp. 251-268, ISBN 978-606-560-493-3, 2016.

Inginer – un cuvânt, o profesie, o misiune (coautor Laura Cițu, Adrian Clenci), pp. 5-8, *Ingineria automobilului*, nr. 44/ septembrie 2017 SIAR, 2017.

A Linguistic Journey in the Field of Automotive Engineering (coautor Laura Cițu, Silvia Boncescu, Adrian Clenci), pp. 5-8, *Ingineria automobilului*, nr. 46/ martie 2018, SIAR 2018.

A Linguistic Journey in the Field of Automotive Engineering II (coautor Laura Cițu, Adrian Clenci, Dinel Popa), pp. 10-11, *Ingineria automobilului*, nr. 48/ septembrie 2018, SIAR 2018.

A Linguistic Journey in the Field of Automotive Engineering III (coautor Laura Cițu, Adrian Clenci), pp. 16-17, *Ingineria automobilului*, nr.49 / decembrie 2018, SIAR 2018.

A Linguistic Journey in the Field of Automotive Engineering IV (coautor Laura Cițu, Adrian Clenci, Silvia Boncescu, Constantin Parlac, Ioan Teleaga), pp. 5-7, *Ingineria automobilului*, nr.50 / martie 2019, SIAR 2019.

A Linguistic Journey in the Field of Automotive Engineering V (coautor Laura Cițu, Adrian Clenci, Silvia Boncescu, Ion Preda), pp. 11-12, *Ingineria automobilului*, nr.53 / decembrie 2019, SIAR 2019.

A Linguistic Journey in the Field of Automotive Engineering VI (coautor Laura Cițu, Adrian Clenci, Silvia Boncescu, Ion Preda), pp. 9-12, *Ingineria automobilului*, nr. 54 / martie 2020, SIAR 2020

A Linguistic Journey in the Field of Automotive Engineering VII (coautor Laura Cițu, Adrian Clenci, Silvia Boncescu, Ion Preda, Stefan Tabacu), *Ingineria automobilului*, nr. 57 / decembrie 2020, SIAR 2020

A Linguistic Journey in the Field of Automotive Engineering VIII (coautor Laura Cițu, Adrian Clenci, Silvia Boncescu, Catalin Zaharia), *Ingineria automobilului*, nr. 59 / iunie 2021, SIAR 2021

A Linguistic Journey in the Field of Automotive Engineering X (coautor Laura Cițu, Adrian Clenci, Silvia Boncescu), *Ingineria automobilului*, nr. 65, 2022

A Linguistic Journey in the Field of Automotive Engineering X (coautor Laura Cițu, Adrian Clenci, Silvia Boncescu), *Ingineria automobilului*, nr. 66, 2023

Conferințe internaționale

Definiția contextuală a prepoziției, în *Limba și literatura, Repere identitare în context european*, pp. 105-110, Editura Universității din Pitești, ISBN 973-690-465-2, 2005.

Prepozițiile în textele din secolul al XVI-lea, în *Limba și literatura, Repere identitare în context european*, vol. I, pp. 62-73, Editura Universității din Pitești, ISBN(10): 973-690-572-1; ISBN(13): 978-973-690-572-8, ISBN(10): 973-690-573-X; ISBN(13): 978-973-690-573-5, 2006.

Prepozițiile actuale ale limbii române, în *Limba și literatura, Repere identitare în context european*, Lucrările celei de-a V-a Conferințe Internaționale a Facultății de Litere, pp. 196-202, Editura Universității Pitești, ISSN 1843-1577, 2007.

Prepoziția în sistemul conectorilor, în *Limba și literatura. Repere identitare în context european*, Lucrările celei de-a VI-a Conferințe Internaționale a Facultății de Litere, ISSN 1843-1577, pp. 55-61, Editura Universității din Pitești, 2008.

The Origins of Biological Nomenclature in Romanian and English, International Conference – “LSP Theory and Practice”, Book of Proceedings, pp. 677-684, University of Belgrade, Serbia, ISBN: 978-86-7522-033-6, 2009.

English for Legal Purposes: Legalese or Plain English?, în *Limba și literatura, Repere identitare în context european*, Lucrările celei de-a VIII-a Conferințe Internaționale a Facultății de Litere, pp. 417-420, Pitești, ISSN 1843-1577, 2010.

Foreign Patterns and Phrases in Legal and Medical English and Romanian, International Conference “LSP – Theory and Practice”, Book of Proceedings, University of Belgrade, Serbia, pp. 855-863, ISBN 978-86-915141-0-5, 2011.

Basic Principles of Medical Law and Ethics, în *Limba și Literatura. Repere identitare în context european*, Lucrările celei de-a VIII-a Conferințe Internaționale a Facultății de Litere, Universitatea din Pitești, pp. 455-461, ISSN 1843-1577, 2011.

A Brief Overview of Forensic Linguistics and Interpretative Principles, în *Limba și Literatura. Repere identitare în context european*, Lucrările celei de-a IX-a Conferințe Internaționale a Facultății de Litere, Universitatea din Pitești, ISSN 1843-1577, pp. 441-449, 2012.

Devices to Limit Ambiguity of Reference in Legal Language, în *Limba și Literatura, Repere identitare în context european*, Lucrările celei de-a X-a conferințe internaționale a Facultății de Litere, Pitești, ISSN 2344-4894, ISSN-L 1843-1577, Editura Universitatii din Pitesti, pp. 373-377, nr. 13/ 2013.

Specialized Translation and Interpretation, în *Limba și Literatura, Repere identitare în context european*, Lucrările celei de-a XI-a conferințe internaționale a Facultății de Litere, nr. 15, ISSN 2344-4894 ISSN-L 1843-1577, pp. 374-379, 2014.

Standards and Difficulties in Technical Translation. A Case Study on the Use of Terminology in Automotive Engineering, în *Limba și Literatura, Repere identitare în context european*, Lucrările celei de-a XII-a conferințe internaționale a Facultății de Litere, ISSN 2344-4894, ISSN-L 1843-1577, Editura Universității din Pitești, pp. 238-245, 2015.

The Culinary Vocabulary. National Dishes and National Languages as Constructs of National Identities, în *Limba și Literatura, Repere identitare în context european*, Lucrările celei de-a XII-a conferințe internaționale a Facultății de Litere, ISSN 2344-4894, ISSN-L 1843-1577, Editura Universității din Pitești, 2017.

Food and Languages as Means of Communication and Markers of Social and Cultural Identity, in LANGUAGE, CULTURE AND COMMUNITY: 21st-CENTURY PERSPECTIVES, Third International Conference on Language, Literary and Cultural Studies, Department of Foreign Languages, Faculty of Humanities, University of Vlora "Ismael Qemali", Albania, 2018, in esse, English Studies in Albania, Volume 9, No. 1, Spring 2018, Published: Biannual ISSN: 2078 – 7413

An Introduction to Molecular Gastronomy and Its Terminology, în *Limba și Literatura, Repere identitare în context european*, Lucrările celei de-a XIII-a conferințe internaționale a Facultății de Litere, ISSN 2344-4894, ISSN-L 1843-1577, Editura Universității din Pitești, 2018.

Branding and Identity. The Language of Deceit, în *Limba și Literatura, Repere identitare în context european*, Lucrările celei de-a XV-a conferințe internaționale a Facultății de Litere, ISSN 2344-4894, ISSN-L 1843-1577, Editura Universității din Pitești, nr. 27/2020

Medical Interpreting and Cross-Cultural Communication, în *Limba și Literatura, Repere identitare în context european*, Lucrările celei de-a XV-a conferințe internaționale a Facultății de Litere, ISSN 2344-4894, ISSN-L 1843-1577, Editura Universității din Pitești, nr. 28/2021

Humour in Legal Settings, în *Limba și Literatura, Repere identitare în context european*, Conferința internațională a Facultății de Litere, ISSN 2344-4894, ISSN-L 1843-1577, Editura Universității din Pitești 2022

Voices in Translation. Finding Connections Between Cultures, în *Limba și Literatura, Repere identitare în context european*, Conferința internațională a Facultății de Litere, ISSN 2344-4894, ISSN-L 1843-1577, Editura Universității din Pitești 2023

Participări la colocvii, simpozioane, congrese

27 martie 2010 – Oxford University Press Spring Day, București

20 mai 2010 – Just Right Teacher Training Seminar by Jeremy Harmer, Râmnicu Vâlcea

3-5 iunie 2011 - Congresul ANLEA-AILEA, Universitatea Babeș Bolyai, Cluj

mai 2011 – Oxford University Press Spring Day, București

14 mai 2011 - Four Discussions about Our Contemporary World, by Woodrow Sears, Universitatea din Pitești

21 ianuarie 2012 – Oxford University Press Winter Day, București

15 mai 2012 - Language Death: Writing the Obituary of Languages lecture by David Crystal, eveniment organizat de Consiliul Britanic în colaborare cu Institutul Cultural Român

27-29 iulie 2011 – Conferința națională de didactică *Reforma universitară a pregătirii viitorilor profesori*, organizată de Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului și Universitatea din Pitești

13 martie 2013 – Essay Writing and Essay Writing for the Exams, organizat de CITE în colaborare cu American European Alliance for Education, Colegiul Zinca Golescu, Pitești

25 octombrie 2013 – Forumul traducerilor, eveniment organizat de AFIT (Organizația Firmelor de Interpretariat și Traduceri din România), în colaborare cu ATR (Asociația Traducătorilor din România), București.

8 martie 2014 - Gateway to ELT, susținută de Fischer International și partenerii săi internaționali (National Geographic Learning, Collins ELT, MM Publications, The Hellenic American University), Universitatea Româno-Americană, București.

16 mai 2014 - Gateway to ELT, Trainer: Jack Scholes, Helbling Languages, Casa Corpului Didactic, Pitești

25 octombrie 2014 - Conferința Națională ECL, ediția IX, Centrul de Formare ERAN CATT, Brașov

7 martie 2015 - Gateway to ELT, Fischer International, Universitatea Romano-Americană, București

18 martie 2015 – Forumul educational Magister – Oxford Day, „Cultura digitală în școala secolului XXI”, organizată de Universitatea din București, ICR, Oxford University Press, Inspectoratul Școlar General București, Casa Corpului Didactic București

25-26 aprilie 2015 - Educational Centre Conference - 'Teachers as Life – Long Learners', București, Hotel Ibis Palatul Parlamentului, organizată în parteneriat cu Asociația Profesorilor de Limba Engleză din București, Casa Corpului Didactic București și Inspectoratul Școlar al Municipiului București.

4-5 septembrie 2015 – *National Conference for English Language Teachers*, organizată de Fischer International, București

29-31 octombrie 2015 – *Acces la literatura Științifică, Rolul structurilor informaționale pentru dezvoltarea cunoașterii, inovare și sisteme de inovare*, ediția a III-a, Timișoara

9 decembrie 2015 – *International Study Day*, Universitatea din Pitești (cu participarea reprezentanților Serviciului German de Schimb Academic (DAAD), British Council România și ai Comisiei Româno-Americane Fulbright).

5 martie 2016 – *Oxford Spring Day*, Universitatea Româno-Americană, București

7 mai 2016 - *Magister Day*, întâlnire organizată de editura Niculescu în colaborare cu Universitatea din București, ICR, Oxford University Press, Inspectoratul Școlar General București și Casa Corpului Didactic București, Universitatea din București

12 mai 2016 – *Oxford Day*, întâlnire organizată de Fischer International la Casa Corpului Didactic, Pitești

26-28 octombrie 2016 – Conferința *Acces la Literatura Științifică*, ediția a IV-a, *Actualizarea sistemului de învățământ și de cercetare din România. Modele de cercetare și publicare*, organizată de Enformation, împreună cu editurile academice și companiile partener, în colaborare cu Asociația Universităților, Institutelor de Cercetare – Dezvoltare și Bibliotecilor Centrale Universitare din România “Anelis Plus” și în parteneriat cu Biblioteca Națională a României, București.

11 martie 2017 – *Gateway to ELT*, prezentat de Tim Pearce, conferință organizată de National Geographic Learning și Fischer International, București

12 mai 2017 – Forumul educațional *Magister*, ediția a V-a, “ȘCOALĂ ȘI FAMILIE – NEVOIA DE COMUNIUNE” din seria “RELATIA CULTURĂ DIDACTICĂ – TEHNOLOGIE, LA CATEDRĂ”, 6 ore, forum organizat de Comisia Națională a României pentru UNESCO, Oxford University Press, Inspectoratul Școlar Județean Argeș și Casa Corpului Didactic la Universitatea din Pitești.

19-21 septembrie 2017 – *Democracy in Education*, Comenius Association Meeting, University of Bergamo, Italy

25-27 octombrie 2017 - Conferința *Acces la Literatura Științifică*, ediția a V-a, organizată de Enformation, Iași

10 martie 2018 – *Gateway to ELT*, conferință organizată de National Geographic Learning și Fischer International, București

12-13 aprilie 2018 - *International Cooperation in the Area of Lifelong Learning*, WSB, University in Poznan (WSB) Wyższa Szkoła Bankowa w Poznaniu, Polonia

09-10 iunie 2018 - Festivalul Internațional de Educație – FIEdu, ediția a III-a, 9-10 iunie 2018, Ploiești, organizat de Ambasada Finlandei la București, Consiliul Județean Prahova, Muzeul Județean de Științele Naturii Prahova și Casa Corpului Didactic Prahova.

5 septembrie 2018 – *Cambridge University Press Day for English Teachers*, Colegiul Național Matei Basarab, Râmnicu Vâlcea

22-24 octombrie 2018 - Conferința *Acces la Literatura Științifică*, ediția a VI-a, Enformation, Cluj

6 noiembrie 2018 - *Elsevier Connect Roadshow*, București - Academia de Studii Economice

30 octombrie 2019 – *National Geographic Learning Day for English Language Teachers*

5-7 noiembrie 2019 - Conferința *Acces la Literatura Științifică*, ediția a VII-a, organizată de Enformation, Timișoara

27-29 noiembrie 2020 - Conferința *Acces la Literatura Științifică*, ediția a VIII-a, organizată de Enformation, online

26-28 octombrie 2021 - *Acces la literatura științifică: Romanian International Conference for Research and Education*, Ediția a IX-a, Enformation, online

25-27 octombrie 2022 - *Acces la literatura științifică: Romanian International Conference for Research and Education*, Ediția a X-a, Enformation, online

7-9 noiembrie 2023 - *Acces la literatura științifică: Romanian International Conference for Research and Education*, Ediția a XII-a, Enformation, București

Webinare

16 februarie 2012 – SDL TRADOS - *How a CAT tool can help you*

16 februarie 2012 - Cambridge English: *Proficiency (CPE) for 2013 – Key changes and overview*, Oxford Professional Development

21 februarie 2012 - SDL TRADOS - *A spotlight on the new features in SDL Trados Studio 2011*

23 februarie 2012 - SDL TRADOS - *How to translate a document using SDL Trados Studio 2011*

10 aprilie 2012 - SDL TRADOS - *Do you still translate in Microsoft Word? Learn how SDL Trados Studio 2011 can help you translate faster and more easily!*

17 martie 2015 – *Turning Teaching on Its Head*, WizIQ

18 martie 2015 – *Drama: an invaluable supplement to classroom language*, WizIQ

8 iulie 2015 – *SDL Trados Studio 2015 Virtual Conference*

29 septembrie 2015 - *An Introduction to SDL Language Cloud Machine Translation for Studio 2015*

29 septembrie 2015 – *Improving Your Productivity with MemoQ 2015 – tips and tricks*

29-30 septembrie 2015 – International Translation Day, CAT Tool and Software Day, 29-30 September 2015; Virtual conference for International Translation Day

30 septembrie 2015 - *Is That Translation or Interpreting? The Emerging Market for Hybrid Communication Models*, susținut de Katherine Allen, Barry Slaughter Olsen

30 septembrie 2015 - *Medical terminology: useful hints on confused terms and pitfalls*

6 noiembrie 2015 - *Star - Right word, right place - How do I use and maintain terminology dictionaries?*, ProZ

3 noiembrie 2016 - *Global Citizenship – Fostering 21st Century Skills in Young Learners*, National Geographic Learning and Fischer International

10 noiembrie 2016 - *I'm Not a Kid Anymore*, National Geographic Learning and Fischer International

17 noiembrie 2016 – *Managing Classroom Dynamics*, Oxford University Press

24 noiembrie 2016 - *Making Your Lessons Visual for the Screenage Student*, National Geographic Learning and Fischer International

8 decembrie 2016 - *Euromonitor International*, E-nformation

13 decembrie 2016 - *SDL Trados Studio 2017 for Project Managers – Beginner's session*, ProZ

13 decembrie 2016 - *memoQ basic webinar for individual translators*, ProZ

14 decembrie 2016 - *WordFinder Unlimited - Spotify for Dictionaries*, ProZ

1 martie 2017 – *Critical Thinking in English Language Teaching*, National Geographic Learning, Fischer International

30 martie 2017 – *The Power of TED in the 21st Century Communication Classroom*, National Geographic Learning, Fischer International

12 aprilie 2017 - *How to open up new resources for terminology management?*, Center for Terminology, TermNet Americas

9 mai 2017 - *How to strengthen your position as terminology professional in your organization?*, Center for Terminology, TermNet Americas

23 mai 2017 - *How to prepare for an ISO17100 Audit?*, Center for Terminology, TermNet Americas, LICS

24 august 2017 - *TED Talks for Teens: An Idea Worth Spreading*, National Geographic Learning

30 august 2017 - *Using Video in the ELT Classroom, Professional Development Webinars*, Oxford University Press

15 septembrie 2017 - *Language Industry 4.0: The 3 biggest mistakes we all make – and how to avoid them*, LICS (Language Industry Certification System)

21 septembrie 2017 - *Everything is better with music*, Oxford University Press
<https://oupeltglobalblog.com/2017/08/31/everything-better-music/>

26 septembrie 2017 - *Depășești limitele căutării cu cuvinte cheie și eliberezi potențialul rețelei Citation Network*, Enformation, Clarivate Analytics

26 septembrie 2017 - *Translate straight from the horse's mouth: Localize WordPress sites seamlessly with memoQ*, Kilgray Translation Technologies

26-27 septembrie 2017 - *International Translation Day*, ProZ, <http://www.proz.com/tv/ITD2017>

28 Septembrie 2017 - *A Close-up Approach to Teaching Low and High Levels*, National Geographic Learning

28 septembrie 2017 - *Identificați jurnalele cu cel mai mare impact din disciplina dvs. de cercetare și decideți unde să publicați*, Clarivate Analytics

3 octombrie 2017 - *Gaining quality and savings made even easier*, Kilgray Translation Technologies

2 noiembrie 2017 - *Megatrend Analysis and its Impact on Innovation*, Euromonitor International

8 noiembrie 2017 – *Web of Science Core Collection pentru începători*, Clarivate Analytics

16 noiembrie 2017 – *Learning in the Rush: Everyday Development Activities for Busy Teachers*, OUP ELT Event

13 decembrie 2017 - *Importanța și beneficiile utilizării unui Author ID*, Clarivate Analytics

14 decembrie 2017 - *Teaching Grammar: Classroom choices*, OUP ELT Event

25 ianuarie 2018 - *Aflați cum să creați și să lucrați cu seturi de date personalizate în InCites*, Clarivate Analytics

26 ianuarie 2018 - *Aflați cum să dezvoltați o bibliotecă de referințe și să vă gestionați referințele cu Endnote Online*, Clarivate Analytics

16 martie 2018 – *Business English Online Conference*, Oxford University Press

5 martie 2018 - *How to integrate critical thinking at lower levels*, National Geographic Learning

28 martie 2018 – *The Power of TED Developing Effective Presentation Skills*, National Geographic Learning, Cengage Learning

9 mai 2018 - *From Zero to Hero: How to succeed with Terminology Management in your organization*, Center for Terminology, TermNet Americas Net

19 septembrie 2018 - *Using Technology to Encourage Face-to-face Conversation*, National Geographic Learning, Cengage Learning

25-26 septembrie 2018 – *International Translation Day*, ProZ

16 octombrie 2018 - *Engaging ears, eyes, brains and minds: Authentic listening at every level*

30 octombrie 2018 – *Key Critical Thinking Skills for Advanced Learners*, National Geographic Learning

7 noiembrie 2018 - *Tapping into Curiosity: Incorporating critical thinking in every situation*, National Geographic Learning

7 noiembrie 2018 - *Researching the classroom*, Oxford University Press

13 noiembrie 2018 – *How to Engage Teenage Learners with Projects*, National Geographic Learning

20 noiembrie 2018 - *Emerging Into English: different levels, different needs*

4-5 septembrie 2020 – 13th Annual Fischer International Conference for English Language Teachers

09 septembrie 2020 - *Bridging the Gap: Creating Community and Supporting Students in Any Classroom*

27 octombrie 2021 - *Webex Web of Science: Ediția 2021 a Journal Citation Reports*

23 noiembrie 2021 - *Webex Web of Science: Luarea deciziilor cu ajutorul datelor Clarivate*

Coordonare de activități editoriale oficiale

Membru în comitetul editorial al volumului simpozionului *Current Trends in Natural Sciences*, aprilie 2012 - prezent, ISSN-L 2284-9521.¹

Membru în comitetul de lectură al revistei *Studii de gramatică contrastivă*, Editura Universității din Pitești.²

Membru în comitetul științific al BSLEA³

Activități de tutorat/ îndrumare

Coordonator lucrări de licență în domeniile: Cultură și civilizație americană, Limbaje de specialitate, Traducere, Interpretariat și Terminologie

Îndrumător de an la specializarea Limbi Moderne Aplicate (2010-2017)

Alte responsabilități

Membru al Centrului de Limbi Străine *Logos* al departamentului de Limbi Străine Aplicate, Universitatea din Pitești

Membru în comisii de concurs în vederea titularizării pentru posturi de educatoare și din învățământul universitar, Departamentul de Limbi Străine Aplicate, Universitatea din Pitești, Universitatea din Craiova, Drobeta Turnu-Severin

Membru în comisia pentru susținerea examenului de licență la Facultatea de Litere, programul de studii „Limbi Moderne Aplicate”, Universitatea din Pitești - 2009, 2011-2021) și masterat (LSTAC) – 2018-2021

Membru în comitetul de organizare și în comisia de evaluare a concursului de traduceri studențești *TransWord*, Facultatea de Litere, Universitatea din Pitești (2012-2021)

Membru în comitetul de organizare (2014, 2016) și în comisia de evaluare a sesiunii de comunicări studențești a departamentului de Limbi Străine Aplicate (2011- 2013, 2019-2021)

Membru în comitetul de organizare a Conferinței internaționale „Limba și literatura, Repere identitare în context european”, Facultatea de Litere, Universitatea din Pitești (2011)

Membru în comitetul de organizare și în comisia de evaluare a concursului de traduceri pentru mediul preuniversitar *Translating the World*, organizat de Facultatea de Litere, Universitatea din Pitești (2016-2019)

Membru în comitetul de organizare a simpozionului *Predarea limbilor străine într-o Europă multilingvă/ Teaching Foreign Languages in a Multilingual Europe*, eveniment înscris în calendarul evenimentelor Centrului European pentru Limbi Moderne organizate cu ocazia Zilei Europene a Limbilor (12 decembrie 2015)

Membru în comisia pentru susținerea examenului de licență la programul de studii „Limbi Moderne Aplicate”, Universitatea Europei de Sud-Est Lumina, București (iulie 2016)

Membru în comisia de evaluare a concursului „Europa de mâine”, 2017- 2018

Co-organizator simpozion *English for the Future*, editor volum (2019)

Activități de traducere și interpretariat

06.12.2024



¹ <http://www.natsci.upit.ro/>

² <http://studiidegramaticacontrastiva.info/editorial-team/>

³ <http://bslea.eu/>

